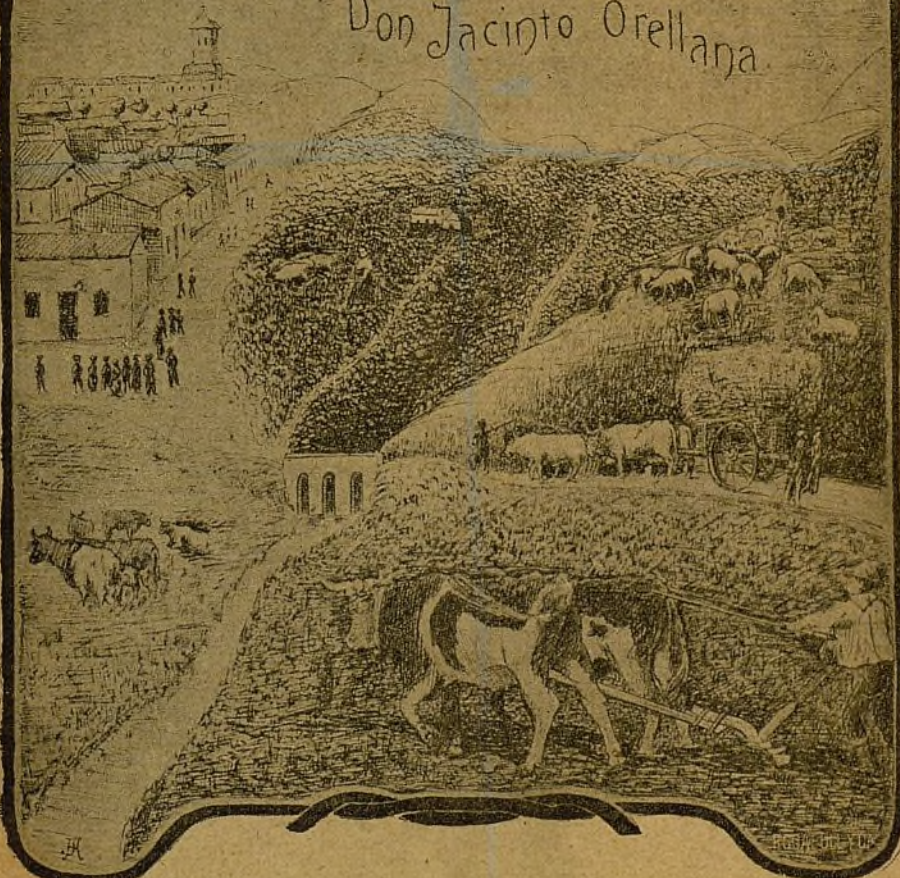


# LAS FURDES

REVISTA MENSUAL ILUSTRADA

Excmo Señor Don Jacinto Orellana  
Fundador



22 ENERO, 1906

NÚM. 24



## SUMARIO

---

*La Diputación y las nodrizas hurdanas*, Juan Pérez.

*Las Jurdes en la Historia*, Julián Mancebo.

*Farmacopea hurdana*, J. Polo Benito.

*Uno más*, Fernando Iscar.

*Minas en las Jurdes*, Eugenio Escobar Prieto.

*El valle de Butuecas*, Jacinto Vázquez de Parga.

*Nuestras noticias*

*La Esperanza de las Hurdes.*

## GRABADOS

(Fotografías de D. Venancio Gombau).

Una casa de Martín Andrau.

Teatro de Las Mestas.

Cascada del Gasco.

Calle Mayor de Las Mestas.



# ANUNCIOS

Gran fábrica y taller de construcción,  
reparación y modificación

DE  
Coches de todas clases

DE

**HIJOS de V. BOMATI**

Elegancia, Buen gusto  
Economía y Solidez

CALLE DE ZAMORA, 57 Y 59

**SALAMANCA**

FUNDADA en el AÑO 1860 Adelantos MODERNOS

**Librería** DEL SAGRADO CORAZÓN  
RUA, 51, SALAMANCA

En esta librería hallará el público toda clase de obras litúrgicas y religiosas, encargándose de pedir cuantas se le encomienden, pues tiene corresponsal en Barcelona, Madrid, y en París y Roma.

En imágenes y estatuaría y en flores de talco, tan de moda hoy para los altares y para los monumentos de Semana Santa, no tiene rival.

**RUA, 51, SALAMANCA**

EN ESTA LIBRERÍA SE HALLAN DE VENTA "LAS HURDES"



## LICEO ESCOLAR

Colegio para alumnos de Facultad, Instituto y preparación para el ingreso en la 2.<sup>a</sup> enseñanza. Director propietario y de la sección de Letra: D. Pedro González García (Doctor en Filosofía y Letras y Abogado, con oposiciones aprobadas á cátedra de Universidad é Instituto) Director encargado de la sección de Ciencias: D. Francisco González García (Doctor no graduado en Ciencias) Plaza de los Bandos, número 5, SALAMANCA.

El triunfo tan rápido que el *Liceo Escolar* ha conseguido frente á todos los demás colegios de Salamanca, se debe á los brillantes resultados de sus exámenes, *veintidos matriculas de honor y cuarenta y tres sobresalientes*, desde el año anterior en que fué fundado; á ser el *único centro* instalado en local amplio y adecuado, en punto hermoso y céntrico; el único también que tiene *patios de recreo, juego de pelota* y cuantas dependencias precisa un *verdadero colegio con internado*.

Hoy, con la nueva organización que recibe, es, desde luego, el establecimiento docente en que puede existir *verdadera dirección* en cada una de las secciones.

El *Liceo Escolar* es, además, el colegio de *pensiones más económicas*.

No quieren, por lo demás, hacer aquí los directores y profesores afirmaciones gratuitas y ridículas, ni consignar detalles extemporáneos.

Hay internos, medio pensionistas y externos, y una *sección especial de universitarios*.

Noticias y reglamentos, al director propietario D. Pedro G. García.

## LENCERIA Y MANTELERIA DE HILO Y ALGODÓN EN

Varias clases, anchos y tamaños, Telas de colchones, Jergones, Almohadas, Pantalones, Blusas, etc., Franelas, Cretonas, Belgas Arabias, Lonas Inglesinas, Muletones, Navarras, Mahones, Normandas, Piquéés, Pañales, Sábanas de un ancho, Tapetes, Yutes, Tiras bordadas, Vuelas, Visillos, y Veludillos, se encuentran á

### ❧ PRECIO FIJO ❧

Económico (y además se regala según la importancia de la compra), en la

**Lonja de la Carcel, números 13 y 15—SALAMANCA**

## TIENDA DE JOSÉ ACEDO BERNARDO

Armures, Bayetas, Batistas, Boínas, Camisas, Calzoncillos, Calcetines, Camisetas, Colchas, Estameñas, Escocesas, Fajas, Granadinas, chalecos de punto, Chales, Chambras, Mantos, Mántas, Merinos, Pañetes, Satines, Toquillas, Tules, Tapabocas, Pañolería, etc.

**EN LOS DIAS FESTIVOS NI SE ABRE NI SE VENDE**





---

DIRECTOR: D. FRANCISCO JARRÍN

---

## LA DIPUTACIÓN Y LAS NODRIZAS HURDANAS

No era suficiente que la Diputación de Cáceres retrasara el pago de los haberes de las nodrizas hurdanas *diez y ocho ó veinte* trimestres entregando á la inmensa mayoría en brazos de usureros sin conciencia y sin pudor.

Tampoco bastaba que para justificar estas deudas de sangre se vieran aquellas desgraciadas en la necesidad triste de sufragar los gastos de un viaje costoso á la capital de provincia, con el fin de presentar las fés de existencia de los expósitos que probaran la legitimidad de su derecho, para lo que se las fijó un plazo improrrogable, exponiéndose, de no hacerlo así, á la pérdida del cupón que lleva aparejada la de haberes á tanta costa devengados, y todas estas molestias, ¿para qué, dirán Vdes.? sólo para que la Excm. Diputación se enterara de lo que les debía, como si en dicha Corporación no se hubiera llevado cuenta ninguna.

Era necesario más; faltaba aún para agravar la triste situación de las nodrizas, que la comisión provincial tomara en 24 de Octubre último un acuerdo por el que, para pagar-



las el trimestre corriente y sucesivos, se las obligase á realizar dos viajes á Cáceres, ¡una friolera, 18 ó 20 leguas de ida y otras tantas de vuelta! uno para que en Contaduría se enteren de que se adeudan á la nodriza 45 pesetas y ponga en el cupón la nota de "tomada razón,, y otro para cobrar la expresada cantidad, cuando al Sr. Presidente se le ocurra ordenar el pago. Es decir, que para cobrar cuarenta y cinco pesetas, necesitan gastarse la mitad, por lo menos, en viajes, limitándose, por supuesto, á comer pan y cebolla, ó algo menos si hacen el viaje como el gallego del cuento.

Al enterarse de esto dirá el menos versado en contabilidad: ¿Para qué serviría la visita recientemente girada á los expósitos, por la que se concedieron pingües gratificaciones á algunos empleados de Contaduría? ¿Y las medallas numeradas y los cordones precintados, para qué sirven?

La verdad es que, al ver tamaños acuerdos, si no estuviéramos persuadidos de la pulcritud de los empleados y personal de la Diputación, creeríamos que se trataba de ver cómo podían lucrarse con la leche de nodriza hurdana.

JUAN PÉREZ.

Pinofranqueado, 12 de Enero de 1906.







## LAS JURDES EN LA HISTORIA

---

### XIII

**C**ONSECUENTES con el propósito de dar á conocer á los lectores de nuestra revista el desarrollo evolutivo de las majadas que en progresión lenta, como toda evolución social fueron formando la población jurdana, hoy desparramada en alquerías y ayer diseminada en toscos albergues de pastores, recordamos una vez más la famosa escritura censual por que dió á la Alberca el dominio útil de las Jurdes en virtud del modestísimo canon de 3.750 maravedís y siete pares de perdices apreciados en dos reales cada un par, pagaderos en los dos plazos de San Juan de Junio y Navidad, épocas en que había de hacerse efectivo el dicho pago.

De esta escritura y de otros documentos cuya autenticidad es innegable, arrancamos algunos datos que arrojan no poca luz en la debatida cuestión de quiénes fueran los primeros pobladores de las Jurdes, y que según nuestro parecer no fueron otros sino los mismos habitantes de la Alberca.

Veámoslo. En el frondoso valle de las Batuecas, rodeado de inmensos canchales y esmaltado de lujosa vegetación, confinante con la Alberca y de su jurisdicción, fué donde comenzaron á edificarse los primeros albergues á tres kilómetros próximamente de distancia, y el ganado cabrío, las colmenas



y alguna vaca de cría, fueron las únicas industrias que se proponían explotar en reducida escala.

De su existencia, todavía, aunque despobladas las majadas, son testigos las conocidas por *la de Blas*, *Manuel Martín*, *la de Zarullo* y otras varias, cuyas ruinas conservan inequívocas señales de lo que fueron.

Como las majadas se fueron aumentando considerablemente en Batuecas, surgieron las contiendas que necesariamente surgen entre los pobladores de los campos con los de unos y otros ganados, y fué preciso al concejo de la Alberca procurar el acabamiento de aquellas disensiones, formando las bien meditadas y concretas ordenanzas, con las cuales se reglamentó y regularizó el aprovechamiento en común de la dehesa, así de los nuevos pobladores, como de los vecinos del lugar, tendiendo á hacer igual su disfrute, conservación y mejoramiento, dando facilidades para construcciones singularmente colmeneras, de que debió existir gran número, á juzgar por los restos que aún encontramos de ellas, complaciéndonos en consignar que en la actualidad vuelven á repoblarse á pesar de lo decaída que tan interesante industria está en aquella comarca.

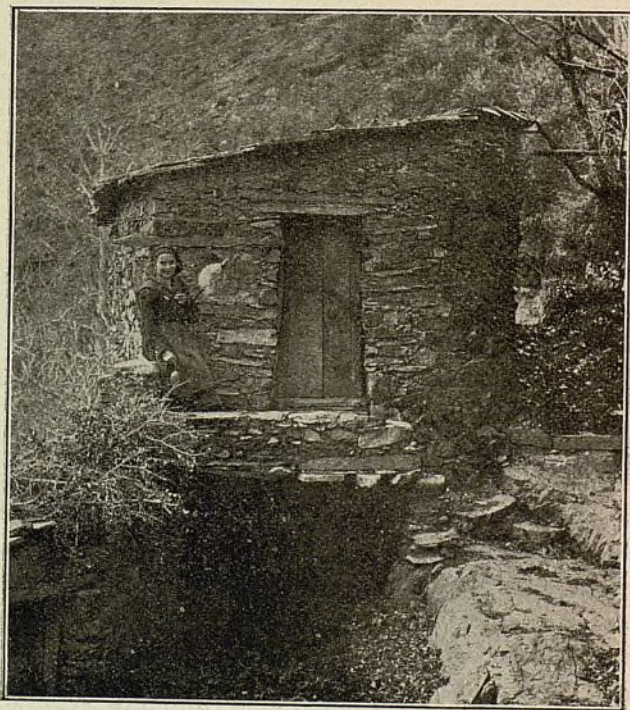
Hubo algún atrevido que se fué internando más al centro de la dehesa de Jurde á distancia de 5, 10 y 15 kilómetros de las primeras majadas porque favorecía el acceso, el único camino que conducía á Extremadura, ya conocido por los romanos, y cuando fueron aumentándose estos pobladores, el concejo albercano creyó conveniente formalizar y formalizó arrendamientos parciales, extendiéndose así el poblado en los sitios que más á propósito hallaban los colonos para el pastoreo de los ganados y fomento del cultivo necesario al sostenimiento de las majadas.

Entre las alquerías del Cabezo y las Mestas, que aún no existían, hubo una buena majada que se denominó *Selganao* (ó *Sarganado*), siendo tradición generalmente admitida, que ésta se despobló para trasladarse á las Mestas por la mejor



posición que ocupa, sucediendo lo propio con la *Jambrina*, que existió entre el Cabezo y Ladrillar, siendo, pues, los habitantes de aquella majada la base de estas dos alquerías, á todas las cuales, llegaban por igual las disposiciones de las ordenanzas de la Alberca.

Viendo el Ilmo. Sr. Obispo de Coria con población considerable estas alquerías, al pasar por ellas para girar la Santa Visita en la Alberca, sintió la conveniencia de edificar una buena iglesia en las Mestas y trató de su emplazamiento, pero como se extendiese á un terreno perteneciente á cierta viuda, anciana y pobre que tenía plantado un olivo en aquella ladera, ésta se negó rotundamente á cederlo, sin que



UNA CASA DE MARTÍN ANDRAU



bastasen á convencerla, ni las elocuentes razones de su Ilustrísima, ni el encarecimiento que se le hiciera para la mayor facilidad en el culto. Así nos lo asegura un anciano octogenario que ha sido gran hacendado en esta alquería, que ha tenido desde muy niño trato frecuente en ella y es un archivo viviente de noticias. Sobre la edificación de esta iglesia se siguió un pleito con el concejo albercano, que aún no hemos llegado á examinar, por lo cual nos abstenemos de decir cosa alguna sobre el mismo.

Viéndose el Sr. Obispo precisado á reducir el emplazamiento de la iglesia al terreno de que podía disponer, limitó á él la construcción contra su propósito de darle más proporción, como después hiciera con la iglesia de Cambroncino, donde ya existía también buen número de colonos. Estos fueron aumentándose de un modo considerable por toda la dehesa y con el aumento vinieron las discordias por la falta de limitación del terreno que cada cual debía aprovechar, surgiendo la necesidad de reglamentarla, y en las diferentes y repetidas instancias que diariamente se hacían, ya por unos ya por otros al concejo su metrópoli, concertaron la cesión de los terrenos que propiamente constituían la dehesa de Jurde, en la forma y con las condiciones que se fijaron en la escritura ya conocida de 14 de Mayo de 1529, si bien supeditándola á las disposiciones de las ordenanzas generales del expresado concejo.

Los vecinos de la Alberca se habían reservado el derecho de disfrutar con sus ganados los pastos de la dehesa en común con los censatarios, pagándoles la parte de renta correspondiente y por ello por la pesquisación establecida, á los tres años de otorgada la escritura sobrevinieron contendas entre censatarios y censalista, pues los primeros, interpretando á su favor las cláusulas del contrato, que ya componían el número de "2 sesenta", en las majadas, como ellos decían, acudían al Duque de Alba señor de aquellos territorios en solicitud de que les diese licencia para poner un Al-



calde que "juzgara hasta en 60 maravedís é conocer de las otras cosas contraviniendo á lo concertado en el contrato censual"; mas como dicho Consejo resolviese oír á la metrópoli, antes de resolver, presentó al mismo un memorial que queremos transcribir íntegro, porque en el contexto de él se ve claramente la sinrazón con que los dueños de las majadas infringían las cláusulas de la escritura censual:

#### MEMORIAL

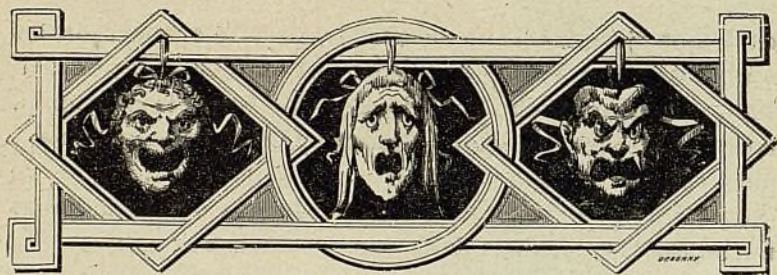
"Ilmo. Sr : Hernán González del Maillo Procurador del Concejo del lugar de la Alberca, jurisdicción de la villa de Granada, hablando con el acatamiento que debo, hago saber á vuestra Señoría en como puede haber tres años poco más ó menos que entre el dicho concejo mi parte é los vecinos de las majadas socampana de dicho lugar, se hizo cierto contrato é escritura de censo sobre la dehesa de Jurde según é con las formas en la dicha escritura contenidas, la cual vuestra señoría puede mandar ver por vuestra potesta é después del otorgamiento de ella fasta ahora entre las dichas partes ha habido muchos pleitos é diferencias por la confusión é repugnancia de la dicha escritura que de aquí adelante se esperan haber así sobre esta razón como sobre otras cosas que por ocasión de ellas cada día se ofrecen é para nos quitar de ellas los unos é los otros muchas veces habemos parecido ante vuestra señoría é los señores del su concejo á pedir é suplicar lo mandase, ver é proveer en ello como fuese su servicio é nosotros viviésemos en paz é justicia é nos sea hecho de lo que se nos han seguido muchos daños é costas é esperan según si vuestra señoría pues Dios fué servido de la traer á esta su tierra no lo manda proveer de tal manera que los unos é los otros no recibamos agravio por que según á nosotros nos parece estamos informados recibimos agravio é mucho perjuicio en las costas é principal: Primeramente que los dichos vecinos de las majadas contra el tenor é forma del dicho contrato de Zenso se nos han entrado é entran cada día á romper é labrar dentro de los estadales declarados en dicho contrato é ordenanzas del dicho lugar de la Alberca, confirmadas por vuestra señoría de lo cual, demas de recibir perjuicio por estar dicho contrato de por medio en lo facer así los dichos vecinos nos facen mucho daño.

Que siendo costumbre entre los vecinos del dicho lugar de la Alberca é de las majadas de pastar juntamente con sus ganados en los pastos de la dicha dehesa de Jurde, de mucho tiempo á esta parte, los dichos vecinos de las majadas nos impiden, que teniendo arrendado é vendido alguna parte de la dehesa con que ellos puedan entrar á pastar é nosotros no podamos entrar á pastar juntamente con ellos...."

JULIÁN MANCEBO.

(Se continuará).





## FARMACOEPA HURDANA

Al ilustre Dr. D. Eloy Bejarano.

**E**s fama que los chiquillos andaluces al día siguiente de soltar los andadores comienzan á ejercitarse en el arte del toreo, y yo sé que los chiquillos hurdanos comienzan desde muy pronto la carrera de la medicina.

La curandera hurdana y el poeta nacen.

No os riáis, lectores. Darwin escribió que en los furores de la lucha por la vida todos los seres inferiores de la escala animal encuentran armas para su defensa y aun para su desarrollo.

Brotan las curanderas en cada alquería hurdana como los helechos en cada regato, y además de los cinco sentidos, poseen un sentido clínico de asombrosa exquisitez.

Creedlo, á tía *Josefa de Aceituniya* no le ha fallau ninguna calentura, conoce ella la virtud curativa de todas las yerbas y guarda en su rebotica más ungüentos que los que utilizó la Celestina para formar su famoso conjuro.

Es tía Josefa la curandera más acreditada en la comarca y no hay sino ver su rostro de vieja apergaminada, sus pardos ojos y su desdentada boca para acordarse de cómo



serían las célebres brujas de Zugarramurdi. El lenguaje pintoresco salpicado de tropos, la entonación apropiada á las diferentes recetas que redacta, la expresión lastimera antes de pronunciar el diagnóstico....



### TEATRO DE LAS MESTAS

De verdad que son famosas las curanderas hurdanas, y si no temiese que lo que ha comenzado artículo de costumbres terminara en papeleta antropométrica, yo os contaría cómo ellas no ejercen por positivismo, cómo hacen sus visitas y la manera pintoresca de celebrar sus consultás al abrigo de un canchal ó á la sombra de un olivo.

Pero promesas aparte, lea el ilustre doctor algunas recetas del formulario hurdano.

Para el *embargo*, que no es precisamente el consabido



efecto de la emoción ni el *ultimatum* de las iras del casero, sino esa vulgar enfermedad conocida entre los profanos con el prosáico nombre de *empacho gástrico*, no hay nada como *repetir la misma comida* si el agente morboso fuese sólido, y *beber en la misma fuente* si de líquidos se tratase.

¿Qué tal, doctor?... *Similia similibus*, que dijo Hipócrates.

La curación de las *calenturas* puede someterse á diversos tratamientos, pero el más eficaz de ellos es *comer siete altramuces amargos en ayunas*, ¡ni uno más ni uno menos! da también excelentes resultados el *cocimiento de retama y cogollo de olivo*, y como último remedio, antes del espantoso deshaucio profesional, colocarse *unas pulseras de corteza de torvisco en las muñecas y en las piernas*.

*Nubes en la vista*; hé aquí una enfermedad de difícil curación, pues necesita la curandera extremado tino para colocar *un porción de madera de pino en el pabellón de la oreja contraria al ojo dolorido*, y si entonces la nube se resistiese, será preciso poner en el ojo *miel de enjambre nuevo ó sangre de gallo negro*.

*Nota bene*. Me dice tía Josefa que el color dorado dominante en las gallináceas, no da resultado.

*Las hernias*, ¡ríanse Vdes. de los procedimientos ortopédicos y de los aparatos del Dr. Jarré! las *fricciones con la sangre de un lagarto cogido en primavera y descamisado*, como si el pobre reptil fuese un anarquista más ó menos internacional, es medicina á la que no hay hernia que se resista.

Los *emplastos porosos de Allcok*, según leo en la tercera plana de un periódico, son remedio eficaz para el reumatismo; pero como hemos convenido en que la ciencia médica está en mantillas, pudiera ocurrir, que el *sebo de carnero mezclado con cera, alcanfor y aguardiente*, fuera de más provecho que los tales emplastos, los cuales, según afirma el propio autor, se han vendido á millones durante 58 años.



Y ahora hago aquí punto y aparte, porque espero que muchos de mis lectores habrán de bendecirme.

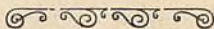
—¿Por qué tenéis canas? preguntan en *El Liberal* los sucesores del Dr. Garrido, y sin esperar la respuesta, exclaman ellos mismos, con tono profundamente doctoral—porque queréis.—Y ¿por qué tenéis dolor de estómago?—pregunto yo ahora....—¿Por qué?... ¡ah señores! (exclamación tomada de un Dulcamara en la Lonja de la Cárcel)... porque no compráis *tres perras de café, cuatro de canela y dos de anís*, y con estos 45 céntimos preparáis un *cocimiento como de dos cuartillos, gota más, gota menos*.

¿Ya está hecho?... pues ahora, lectores míos, encomendáos al santo de vuestra especial devoción, y cerrando los ojos, tomad el dicho cocimiento y se acabó el estómago, digo el dolor de estómago.

Y por hoy suspendo el formulario, para sacar la inevitable moraleja, de esto que no es cuento, sino realidad triste, impuesta á los hurdanos por el abandono secular de los poderes públicos que no ven en ellos, sino materia contributiva.

En 15 de Junio de 1898 comenzó el viaje de razonadas solicitudes, pidiendo que el ministerio de la Gobernación "viera el medio de sufragar el servicio médico y farmacéutico en aquella comarca, huérfana de todo apoyo gubernamental", ¿caería aquella solicitud en el consabido cesto de los papeles? Usted, Dr. Bejarano, entusiasta enamorado de esta nobilísima campaña regeneradora, tiene la palabra.

J. POLO BENITO.







( Fotografías de nuestro redactor artístico V. Gombau ).

### *Cascada del Gasco*

**H**ERMOSO paisaje, gigantesco salto de agua que se despeña por entre el vértice de enorme triángulo cuyos lados son agrupaciones informes de peñas, matas de brezo, alisos y madroñeras...

Despeñase el agua saltando de roca en roca, bañando las ramas de los alisos y los fresnos que entre las rocas nacen, para caer formando una policroma cola de caballo en la inmensa *tinaja* que el continuo horadar ha hecho en las peñas.





## UNO MÁS

---

**C**UANDO escribía, días pasados, las notas de la excursión para un diario de Salamanca, tenía que adoptar un tono de proclama porque el público lector de aquellas líneas, salvo contadísimas excepciones, era profano, desconocía en absoluto lo que son las Jurdes y mucho más lo que son y lo que significan los campeones de la regeneración jurdana.

A vosotros, lectores de LAS HURDES, sólo tengo que narraros: no necesito convertir mis artículos en voceros de la gran cruzada, porque todos amáis con el fervor que yo, el ideal de esta revista y porque antes que mi pluma rompa á cantaros las excelencias de la campiña sin par y á condolerse de las miserias que en la bella región viven sepultadas, otros espíritus, quizás más fuertes, y otros adalides de más respeto, dijeron ya, en prosa y verso, en las páginas que hoy me hospedan, cuanto hay de hermoso en aquel cuenco de roca y cuanto hay de vergonzante bajo las pizarras que tejen el tugurio del jurdano.

¿Una excursión á las Jurdes? Nosotros, todos los hombres que nacimos libres y con libertad vivimos en un ambiente civilizado y culto, solemos rodar por un círculo de nuestro mundo y solemos cantar las excelencias de nuestros viajes



y el fruto recogido y las sensaciones asimiladas á la vista de regiones y pueblos españoles, de pueblos y regiones extranjeras.

Cruzamos las llanuras castellanas, pardas, muertas, fecundando el verdor de Abril y el oro de Julio; cruzamos los valles gallegos que rezuman la dulzura feliz de la égloga, y cruzamos los montes astures, y los maizales de Cataluña y las redondeces verdosas de Cantabria la fuerte, pasivamente cómodos en los almohadones del tren....

Nosotros vivimos en el siglo relámpago, donde todo es febril y raudo, en un siglo que con su plétora de mecánica nos mecaniza la vida y en muchas ocasiones nos mecaniza el espíritu, poniendo en el alma un aparato de relojería.

Miramos en torno nuestro y todas las castas, todos los hombres, luchan, bracean, se encaraman, se sepultan en el seno de la vida, formando lo que hemos dado en llamar sociedad civilizada.

Y hé aquí que de pronto queremos ahondar en otra región de nuestro mismo suelo; nos dejamos caminar tres, cuatro horas y de pronto nuestra visión cambia; los rieles siguen continuados, paralelos, bordeando montes, taladrando trincheras, salvando ríos, ganando tierra y más tierra, sin que su cinta se quiebre, ni se agote... como si la humanidad madejase la vida en ovillo de hierro....

Nosotros, en cambio, cabalgamos sobre mulos seis horas, siete, ocho horas, desde que el sol alumbra hasta que aceleramos el crepúsculo, al hundirnos entre montañas, en cuyo seno ya anochece.... Y este es el primer atardecer que infiltra en nosotros un vago tinte de extrañeza; miramos al cielo, es nuestro mismo cielo, el que flotó siempre sobre nosotros; miramos en nuestro rededor; estamos entollándonos en otro mundo que jamás vimos, los montes con su grandeza de esfinge han puesto la valla á nuestra vista; desde la cumbre de aquella montaña se dominaba el llano, un llano terroso, ondulante, infinito; en él vive el mundo, en él vivimos, sobre



su alfombra áspera se levantan las viviendas nuestras, las larguchas chimeneas que parecen desnutralizar y eterizar su entraña; en aquel punto donde nuestra vista se posa, los hijos del hombre trabajan y gozan, atronando el espacio con el murmullo sordo de su actividad. Y aquí, en el hueco de las montañas, todo es quieto con silencio de cementerio; sólo el arroyo, gris como el cielo que refleja, lleva en sus ondas y resbala en sus vertientes un gemido, que parece enterrado en el fondo, como eco humano. .

Son las Jurdes; el coloso del mundo arrojó en aquellos bajos un puñado de hombres que no necesitaba.... son los jurdanos.

Hemos sondeado en aquellos corazones; son primitivos, son hermosos con las esplendideces de lo virgen, en ellos palpita un amor sincero y grande á la tierra que les aprisiona; sus ojos cuando se cansan de mirar al suelo miran al cielo con hondo mirar.

Hoy no quiero hablaros de ellos; es mucho lo que se anota en la primera excursión á las Jurdes para poder expresarlo en un solo artículo.

Y sin embargo, deteneos en estas fotografías que LAS JURDES reproduce; la fotografía es sin duda gran embustera, no os dirá nunca la verdad de las cosas, porque todo lo embellece y al embellecerlo lo falsifica; una joven mujer que hila á la puerta de su choza, una calle, que al mirarla en el papel, respira arte por las junturas de sus piedras..., una cascada impetuosa y clara que se desmadeja entre las pizarras, besadas por el sol...

Esa joven mujer que hila, como esas casas de una calle sin nombre, están mentirosamente momificadas; si las Jurdes fuesen como estos grabados dicen, todos quisiéramos conservarlas siempre en un fanal transparente para refregarnos ante ellas. ..., sería un Belén con figuritas de barro.

Esa hilandera tiene alma, esa calle anónima está alfombrada por *jelechus* resecos y podres, bajo esas pizarras hay



vida, vida negra, vida de bestia; para llegar á ese chorro cristalino trepan como cabras los jurdanos y no suben á mirarlo, á recrearse como esos venturosos excursionistas, suben á recoger entre peñas y simas un brazado de leña...

Trabajemos; yo soy de los vuestros, quiero merecer la vida y derrochar á manos llenas las energías de mi alma; seamos *Quijotes* y acometamos una aventura, que hubiese acometido al sanar de sus extravíos el gran español Alonso Quijano el Bueno.

FERNANDO ISCAR.

Salamanca, 15 1906.



CALLE MAYOR DE LAS MESTAS





## MINAS EN LAS JURDES

**E**N el curioso libro publicado en 1832 por el inteligente archivero de Simancas D. Tomás González con el título de *Registro y relación general de minas de la Corona de Castilla*, se encuentran algunas noticias sobre este particular referentes á las Jurdes, y al darlas á conocer, no es nuestro ánimo despertar la codicia de sus habitantes con la esperanza de problemáticos tesoros, sino el de aportar nuevos datos en apoyo de la opinión, cada día más generalizada, de haber sido en lo antiguo muy conocido y visitado aquel territorio.

Al folio 33 del mencionado libro, se hace referencia de una Real Provisión, expedida en 5 de Noviembre de 1538, por la que se encarga al Corregidor de Salamanca, que informe acerca de unas minas que Fernán Rodríguez, boticario de dicha ciudad, había descubierto en término de la Alberca, y otras junto á la Alquería de Ríomalo, y, no resultando perjuicio de tercero, se registrasen, dando permiso á la vez, á dicho Fernán Rodríguez para labrarlas conforme á las Pragmáticas de minas. Nada más se refiere acerca de ellas.

Más adelante, desde la página 432 á la 467 inclusive, se insertan numerosos documentos de carácter oficial, registrados en dicho Archivo de Simancas con el título de "Contadurías generales, núm. 850,, referentes á las minas y tesoros de oro, plata, joyas, dinero y otras cosas existentes en el término de Ladrillar.

Según estos documentos, Diego Méndez de Escalada y



Juan de Escalante, criados del Rey, con Juan de Olivares y Toribio de Nava, obtuvieron en 10 de Junio de 1593, autorización Real para beneficiar una mina existente en una poza ó charco titulado de los Provicios, en término del citado Ladrillar. Escalante, autorizado por sus consocios y teniendo en cuenta que el permiso era sólo por un año, se apresuró á marchar á Ladrillar. Las grandes lluvias y los riscos y asperezas del terreno, le impidieron dar comienzo á sus trabajos.

Por este motivo, y viendo que el plazo estaba para expirar, solicitó prórroga, y á la vez, con las noticias recogidas en las Jurdes, denunció á Francisco Maldonado, clérigo, y á Ventura Pinto, latonero, vecinos de Salamanca, por haberse propasado con otros á utilizar, sin la competente licencia, la mina, sacando de ella abundante cantidad de oro. La prórroga le fué concedida en 12 de Mayo de 1594 y en Noviembre del mismo se llevó á cabo la información testifical solicitada. De ella resulta que los salmantinos habían acudido con peones al citado sitio y desviando la corriente del agua que iba al mismo, agotaron después el agua y sacando la arena encontraron en ella algunos pedacitos de oro á manera de motas, algunas del tamaño de un grano de trigo. Todo esto había ocurrido ocho años antes y los mineros sufrieron no pocas burlas por parte de sus paisanos. Esto no obstante, volvieron por segunda vez.

Uno de los testigos hace constar que un portugués de cerca de Alcántara, veinticinco años antes, provisto de autorización del Teniente Corregidor de Granadilla y del Gobernador de la Abadía, se presentó allí, dedicándose á sacar oro en el mismo sitio. Uno de los granos "era del largo de un dedo, y al cabo dél una piedrecita blanca, y otro grano tenía como una castaña injerta".

Con la constancia proverbial de los mineros sacaron nueva licencia en 31 de Mayo 1595 Escalante y compañeros para seguir buscando los ansiados tesoros escondidos en la charca



y en la extensión de una legua al derredor de ella. No es de extrañar tanta diligencia; pues las noticias que circulaban por el país no podían ser más halagüeñas.

Los rendimientos de la mina para los de Salamanca, pasaban de 40.000 ducados y en las ferias de la Peña de Francia y en Ciudad Rodrigo se había vendido bastante oro de dicha mina, pesando más de mil ochavas un grano que se vendió en el último punto.

Denunciados estos hechos, verdaderos ó falsos, por Escalante, resultaron procesados varios vecinos de Miranda y San Martín del Castañar, con cuyo motivo hubo resentimientos y violencias contra el denunciante y los Curiales encargados de la información. Yendo dicho Escalante en Septiembre de 1595 á la Alberca, con objeto de comprar comestibles para él y los peones, se amotinó el pueblo y fué reducido á prisión con cadena y grillos á pretexto de que Ladrillar era de su jurisdicción, y sin su orden nadie podía beneficiar dicha mina.

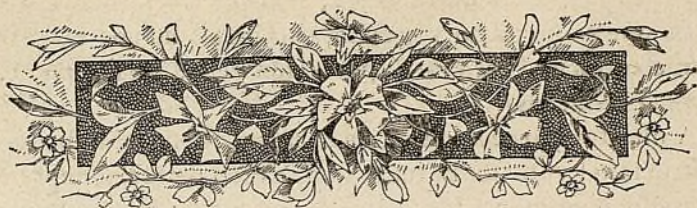
En vano Escalante les mostró las Reales Provisiones expedidas en su favor: las reputaron falsas y le llevaron preso á Granadilla. Mientras tanto, los de la Alberca deshicieron las obras de la mina, causando á Escalante grandes perjuicios.

De los documentos insertos no resulta, ni el término del proceso, ni si continuaron las exploraciones de la mina. Sólo consta de las declaraciones de los testigos que eran muchos los dedicados á sacar el oro y que algunos se enriquecieron. Y consta también, aunque tampoco de ello hablan los referidos papeles, que los jurdanos continuaron tan pobres como siempre.

EUGENIO ESCOBAR PRIETO,

*Deán de Plasencia.*





## EL VALLE DE BATUECAS

DESCRIPCIÓN, HISTORIA, LEYENDAS Y TRADICIONES

(Continuación)

**D**ESPUÉS de lo que hemos tomado de Eusebio Blasco, nada tenemos que añadir, porque todo sería pálido al lado de su hermosa descripción. Para la parte geográfica, árida como toda ciencia, remitimos al lector á nuestros artículos del mes de Mayo y siguientes; y en especial al del 22 de Noviembre del pasado año de 1904, y no hemos de repetir lo ya consignado allí; ahora, pues, nos ocuparemos de la historia del valle y de su célebre convento, dejando para otra ocasión la de las Jurdes.

¿Estuvo poblado antiguamente este valle? ¿Quiénes fueron sus primeros habitantes?

Acerca de estas preguntas confesamos nuestra ignorancia. Después de lo mucho, más ó menos verídico, á veces contradictorio, que de éste y los valles jurdanos, hemos leído, nos hemos quedado con dudas, incertidumbres y confusiones; por lo cual, prescindiendo de opiniones más ó menos exactas y apasionadas, y como fruto de lo aprendido, exponremos la nuestra, que si no es, como no será, por falta de datos la verdadera, por lo menos procuraremos sea lo más imparcial y cierta.



Lo que se ha dicho y escrito, con más ó menos verosimilitud científica acerca de la población de las Jurdes no abarca á las Batuecas.

A nuestro parecer, pues, nada hasta ahora ha indicado lo contrario; el valle de Batuecas ha debido de ser siempre inhabitado, ó al menos desde tan larga fecha; que no hay reminiscencia ni recuerdo alguno de su población, inclinándonos á esta opinión esta falta absoluta de datos, aunque fueran tradicionales ó legendarios, y la exuberante vegetación de que debió de estar cubierto en siglos remotos, de la cual aún no hace tantos años guardaban, si bien aislados, algunos magníficos ejemplares.

Por 1860 al 64, estuvo de ingeniero Jefe de montes en Salamanca, el Sr. Valdés, á quien le oí contar una excursión, que por entonces hizo á las Batuecas y Jurdes, y nos decía que en el valle de las primeras había visto pinos y cedros, tan colosales, que debían contar millares de años, siendo, según su opinión, poco posteriores al Diluvio. Esto mismo le oí repetir á un criado suyo, que después estuvo muchos años á mi servicio, y le había acompañado en aquella excursión, y en honor de la verdad, sus descripciones diferían poquísimamente y en cosas accidentales de lo que hoy es ya una realidad.

Y estos gigantes de la vegetación sólo se hallan en terrenos inhabitados, como aún hoy pasa. El que quiera contemplar esas maravillas florestales, restos de las primitivas selvas del mundo, tiene que ir á Australia, al distrito de Jerushaw, y desde allí á caballo al monte Black, donde hallarán en pleno bosque virgen más de 400 árboles del género de los gomeros de 12 piés de diámetro por 300 de altura, descollando el Big-Ben con su tronco de 56 piés de circunferencia por más de 400 de altura: ó á los Estados Unidos al valle de Yosemite, Sierra Nevada, en una de cuyas cimas, cubierta de

JACINTO VAZQUEZ DE PARGA.

(Continuará).





## NUESTRAS NOTICIAS

---

### **Para las iglesias de Hurdes.**

El Excmo. é Ilmo. Sr. Obispo de Coria, dignísimo presidente de nuestra sociedad, ha regalado á cada una de las iglesias de Las Hurdes dos casullas y un alba.

Dios se lo pague.

### **Donativo.**

La caritativa dama salmantina D.<sup>a</sup> Gonzala Santana ha celebrado su fiesta onomástica distribuyendo limosnas entre los establecimientos benéficos de la ciudad y no se ha olvidado tampoco de los infelices hurdanos, para los cuales nos ha entregado importante donativo.

### **Para la biblioteca.**

Nuestro celoso corresponsal de Badajoz, D. Francisco Franco, ha regalado para la biblioteca de Las Hurdes dos ejemplares de la Geografía de aquella región.

### **Retablo terminado.**

Bajo la dirección de D. José Barrueco y D. Julián Mancebo se ha construido el lindísimo retablo de la iglesia de Ríomalo de Abajo, en el que habrá de colocarse la hermosa imagen del Sagrado Corazón de Jesús, regalada por los señores Marqueses de Castellanos.



# LA ESPERANZA DE LAS HURDES

*Socios protectores y cuo'as con que ha contribuido cada uno*

Pesetas Cts

## ANUALES

Don Francisco Polo, Tejares. . . . .	5	»
» Ramón Carranza, Salamanca. . . . .	25	»
» Jacinto Vázquez, íd. . . . .	25	»
» José de la Mano, íd. . . . .	5	»
» Antonio Villar, íd. . . . .	12	»
» Eduardo de Nó, íd. . . . .	5	»
» José Mañes, íd. . . . .	5	»
» Avelino García, íd. . . . .	6	»
» Isidro Bellido, íd. . . . .	5	»
» Manuel López, íd. . . . .	1	»
» Francisco Jarrín, íd. . . . .	25	»
Doña Elvira Zatafaín, íd. . . . .	10	»
Don Juan de Sande, Villamiel. . . . .	10	»

## MENSUALES

Don Fernando Domínguez Zaballa, Salamanca. . . . .	3	»
» Abdón García López, íd. . . . .	6	»
» Juan Cajal, íd. . . . .	12	»
» Felipe Rodríguez Carmona, íd. . . . .	3	»
» Julián Palencia, íd.. . . .	6	»
» Luis Sevillano íd. . . . .	6	»
» Dolores Reina, íd. . . . .	6	»

## DONATIVOS

Don Trifón Ledesma, Salamanca (tercera vez). . . . .	15	»
Doña Ascensión Ambrosio, íd.. . . .	15	»
» Gonzala Santana, íd (tercera vez).. . . .	100	»

---

SALAMANCA.—Imp. de Calatrava, á cargo de L. Rodríguez.



## Colegio de San Ildefonso

PARA

ALUMNOS DE UNIVERSIDAD, INSTITUTO Y PRIMERA ENSEÑANZA

Juan del Rey, 8, Salamanca

**Director: D. Fabián Villoria Méndez**

Licenciado en Filosofía y Letras

El Colegio de San Ildefonso, se halla establecido en lo más céntrico de la población.

La casa colegio dá á dos calles: Juan del Rey y del Prado, tiene patio, jardín, habitaciones en la planta baja destinadas para recreo de los alumnos, gran ventilación, luz y muy higiénica.

Tiene gimnasia de salón (únicamente para 'os alumnos inscritos en el Colegio) y se verifican excursiones escolares.

El profesorado está compuesto de Capellán, (Doctor en Teología), Doctores y Licenciados en sus respectivas facultades y Maestro de primera enseñanza.

El director lleva de práctica en la enseñanza diez y siete años, cinco de profesor y doce de Director.

Se admiten alumnos internos, medio pensionistas, permanentes y externos

Para más detalles dirigirse al Director.

## FÁBRICA DE HARINAS DE ZORITA

DE

**D. SANTIAGO LÓPEZ**

**CASA FUNDADA EN EL AÑO DE 1840**

Esta casa, muy acreditada por sus fabricaciones, elabora harinas exquisitas según el moderno sistema de cilindros.

Se remiten muestras y precios á quien los pida.

OFICINAS Y ESCRITORIO, SAN JULIÁN, 12

~S~ SALAMANCA ~S~



# ANUNCIOS

## CENTRO-PENSIÓN MANES

PARA ALUMNOS OFICIALES DE LAS FACULTADES É INSTITUTOS

**Director propietario: D. José Mañes Casaux**

CALLES DEL SILENCIO, 1, Y TOSTADO, 1, SALAMANCA

Este acreditado centro docente instalado en punto céntrico muy próximo á las Facultades é Instituto ha conseguido sorprendentes resultados en la enseñanza debido á su régimen especial, á la continua explicación de todas las asignaturas constitutivas de las diferentes carreras que pueden cursarse en esta Universidad.

La Casa Colegio consta de espaciosas é higiénicas habitaciones; salones de estudio y comedores; amplias clases distribuidas entre las dos casas: **Silencio, 1 y Tostado, 1**, comunicadas á este objeto, formando así un solo edificio de grandes dimensiones.

El Profesorado consta: de Licenciado en Sagrada Teología (Capellán), Doctores y Licenciados en Letras, Ciencias, Derecho, Medicina, Perito Mercantil, Auxiliares facultativos de Obras públicas y Maestros Superiores de 1.<sup>a</sup> enseñanza.

Los alumnos son acompañados á las respectivas clases oficiales por los Inspectores y á todos se les explica cada día la lección que al siguiente han de dar en el Instituto ó Facultad.

En la Escuela que á cargo de acreditado profesor central se estableció en este Centro, se siguen obteniendo rápidos progresos, explicándose en ella la primera enseñanza y la preparación para ingreso en Normales é Institutos.

Continúan las clases de preparación especial para los alumnos que deseen obtener el grado de Bachiller en el próximo Junio.

Exactitud y formalidad en las cuentas estrictamente ajustadas al Reglamento.

Siendo este Centro el más antiguo en su clase en esta capital y el que en todos los cursos ha tenido mayor número de alumnos que todos los demás Colegios, lógico es suponer que también ha obtenido los más brillantes resultados.

Se admiten internos, medio pensionistas y externos vigilados, desde seis años en adelante.

Alimentación VERDAD, sana, abundante y nutritiva como lo tiene acreditado este Centro.

Prévia autorización se formalizan toda clase de matriculas para los centros oficiales.—Pídanse detalles y Reglamentos al Director.



## COLABORADORES

Excmo. Sr. D. Ramón Peris Mencheta, Obispo de Coria.  
—Dr. D. Angel Pulido, Madrid.—M. I. Sr. Dr. D. Eugenio Escobar, Dean de Plasencia.—Ldo. D. Antonio Calama, Ciudad-Rodrigo.—Ldo. D. Jacinto Vázquez de Parga, Salamanca.—Ldo. D. Julián Mancebo, Alberca.—Dr. D. Eloy Bullón, Madrid.—Ldo. D. Pablo Hernández, Pino Franqueado (Hurdés).—D. Gumersindo Santos Diego, Salamanca.—D. Manuel Castillo, Cáceres.—D. Diego María Crehuet, Arroyo del Puerco.



## LISTA DE CORRESPONSALES

---

- Madrid:* D. Ignacio Calvo, Lista, 31.  
" D. Gregorio del Amo, librería, Paz, 6.  
*Cáceres:* D. Ramón Miña Alvarez.  
*Badajoz:* D. Francisco Franco Lozano.  
*Burgos:* D. Luciano Huidobro, Paloma, 5 y 7.  
*Plasencia:* D. Felipe de la Fuente.  
*Zamora:* D. Cándido Polo, San Andrés, núm. 3.  
*Hervás:* D. Antonio S. Matas.  
*Alberca:* D. Julián Mancebo.  
*Hoyos:* D. Luciano Valiente.  
*Valencia de Alcántara:* D. Justo M. Granda.  
*Villanueva de la Sierra:* D. Modesto Durán.  
*Coria:* D. Baldomero Rodríguez.  
*Montánchez:* D. Maximiliano Gómez.  
*Trujillo:* D. Vicente Vázquez.  
*Peñaranda:* D. Martín Sánchez.  
*Ciudad-Rodrigo:* D. Alejo Calama.  
*Béjar:* D. Ramón Pérez Crespo.  
*Almendralejo:* D. Rafael Vargas Golfín.  
*Fuentecanto:* D. Teodosio Fernández Amaya.  
*Herrera del Duque:* D. José Taglé.  
*Jerez de los Caballeros:* D. José Rubio Ferrera.  
*Mérida:* D. Juan González.  
*Olivenza:* D. Antonio Suárez.  
*Villanueva de la Serena:* D. Antonio Vicioso Moreno.  
*Zafra:* D. Rosendo Peña.  
*Alba de Tormes:* D. Victoriano Muñoz.  
*Sequeros:* D. Antero Rodríguez.  
*Ledesma:* D. Isaac Trilla.  
*Vitigudino:* D. Inocencio de Dios.  
*Guijo de Granadilla:* D. Camilo Amador.  
*Ávila:* D. Félix Campo.  
*Valladolid:* D. Ramón Pérez Requeijo.  
*Teruel:* D. Eusebio Tejedor.  
*Garrovillas:* D. Anastasio Núñez.